

**AVVISO AL PROPONENTE/ASSICURATO**

Nota informativa predisposta ai sensi dell'art. 123 del decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 175 ed in conformità con quanto disposto dalla circolare ISVAP n. 303 del 2 giugno 1997.

**INFORMAZIONI RELATIVE ALL'IMPRESA**

Il contratto è concluso con alcuni assicuratori dei Lloyd's of London (di seguito denominati "Lloyd's") la cui rappresentanza generale per l'Italia è situata in Via Sigieri 14 - 20135 Milano.

**INFORMAZIONI RELATIVE AL CONTRATTO****- LEGGE APPLICABILE**

Ai sensi dell'art. 122 del decreto legislativo n. 175/95, le parti potranno convenire di assoggettare il contratto ad una legislazione diversa da quella italiana, salvi i limiti derivanti dall'applicazione di norme imperative nazionali e salva la prevalenza delle disposizioni specifiche relative alle assicurazioni obbligatorie previste dall'ordinamento italiano. Gli assicuratori dei Lloyd's propongono di applicare la legge italiana al contratto.

**- RECLAMI IN MERITO AL CONTRATTO**

Qualora le parti avessero scelto di applicare al contratto la legislazione italiana, eventuali reclami in merito al contratto stesso potranno essere rivolti all'ISVAP - DIVISIONE R.C.A., reclami e tutela del consumatore - Via del Quirinale, 21, 00187 Roma.

Nel caso in cui la legislazione scelta dalle parti sia diversa da quella italiana, gli eventuali reclami in merito al contratto stesso dovranno essere rivolti all'autorità di vigilanza del paese la cui legislazione è stata prescelta. In tal caso l'ISVAP faciliterà le comunicazioni tra l'autorità competente e il contraente.

È attivo, inoltre, un servizio reclami dei Lloyd's in via Sigieri, 14, 20135 Milano, tel. (02) 55193121, che potrà essere contattato per ogni occorrenza, salvi i diritti di legge del contraente.

**- TERMINI DI PRESCRIZIONE DEI DIRITTI DERIVANTI DAL CONTRATTO**

Qualora venga applicata la legge italiana, i diritti derivanti dal contratto di assicurazione si prescrivono entro un anno dal giorno in cui si è verificato il fatto su cui il diritto si fonda, ai sensi dell'art. 2952 C.C..

Nell'assicurazione della responsabilità civile, il termine di un anno decorre dal giorno in cui il terzo ha richiesto il risarcimento all'assicurato o ha promosso contro questo l'azione.

**SI RICHIAMA L'ATTENZIONE DEL CONTRAENTE SULLA NECESSITÀ DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL CONTRATTO PRIMA DI SOTTOSCRIVERLO CON PARTICOLARE RIGUARDO AGLI ARTICOLI CONCERNENTI I RISCHI ASSICURATI E QUELLI ESCLUSI, GLI EVENTUALI LIMITI DI INDENNIZZO, GLI OBBLIGHI DELL'ASSICURATO IN CASO DI SINISTRO, IL RECESSO DELLE PARTI.**

**QUESTIONARIO PROPOSTA COLLEZIONI *PRIVATE***

1. **La presente proposta deve essere compilata in tutte le sue parti al meglio della Vostra conoscenza.**  
(Answer to all questions to the best of your knowledge and belief)
2. **Tutte le circostanze attinenti al rischio devono essere qui riportate, poiché il loro occultamento potrà invalidare un eventuale contratto emesso.**  
(All material facts must be disclosed, as failure to do so, may nullify any policy or certificate issued)
3. **Se ritenete che la formulazione della risposta ad una domanda richieda la conoscenza di un esperto e non siete pertanto in grado di rispondere, indicatelo nella risposta.**  
(If you consider that any question requires expert knowledge which you are unable to provide, indicate this in your answer)

DOMANDE (Questions)	RISPOSTE (Answers)
<p>1. <b>a) Nome del Proponente</b> (Name of Proposer)</p> <p><b>b) Esatta natura della attività od occupazione del Proponente</b> (Exact nature of business or occupation of proposer)</p> <p><b>c) Residenza/e</b> (Residential Address(es))</p>	<p>a)</p> <p>b)</p> <p>c)</p>
<p>2. <b>a) Presso quale indirizzo sono ubicati i beni da assicurare?</b> (At which address(es) are the items to be insured located?)</p> <p><b>b) 1) Gli edifici sono costruiti in mattoni, pietre, cemento armato, con tetto a tegole o coperture similari?</b> (Are the buildings constructed of brick, stone or concrete with slated or tiled roof?)</p> <p><b>2) In caso negativo indicate i materiali con cui è stato costruito il fabbricato ed il grado di infiammabilità.</b> (If not, state construction and fire rate)</p> <p><b>c) 1) I locali costituiscono un appartamento?</b> (Are the premises an apartment?)</p> <p><b>2) In caso affermativo, esso è indipendente?</b> (If so, is it self contained?)</p> <p><b>3) A quale piano dell'edificio è situato?</b> (On which floor of the building is it situated?)</p>	<p>a)</p> <p>b) 1)      SI <input type="checkbox"/>      NO <input type="checkbox"/></p> <p>2)</p> <p>c) 1)      SI <input type="checkbox"/>      NO <input type="checkbox"/></p> <p>2)      SI <input type="checkbox"/>      NO <input type="checkbox"/></p> <p>3)</p>
<p>3. <b>Vogliate specificare:</b></p>	

<p>(Please specify)</p> <p><b>a) Il tipo di serrature delle porte esterne</b> (Type of locks on external doors)</p> <p><b>b) Il tipo di serrature e/o bloccaggio delle finestre</b> (Type of window locks or catches)</p> <p><b>c) Allarmi antifurto</b> (Burglar alarm)</p> <p><b>1) Marca</b> (Make)</p> <p><b>2) Metodi di segnalazione</b> (Method of signalling)</p> <p><b>3) L'allarme copre completamente l'area in cui le cose assicurate sono ubicate?</b> (Does the alarm cover all areas containing the insured items?)</p> <p><b>In caso negativo indicate l'estensione dell'area protetta.</b> (If not, state extent of coverage)</p> <p><b>4) Altre protezioni</b> (Any other protections)</p>	<p>a)</p> <p>b)</p> <p>c)            SI <input type="checkbox"/>            NO <input type="checkbox"/></p> <p>1)</p> <p>2)</p> <p>3)            SI <input type="checkbox"/>            NO <input type="checkbox"/></p> <p>4)</p>
<p><b>4. a) I locali in cui sono ubicate le cose da assicurare sono di norma lasciati incustoditi di giorno o di notte?</b> (Will the premises at which the items to be insured are located be regularly left unattended by day or night?)</p> <p><b>b) In caso affermativo fornire particolari</b> (If so, give details)</p>	<p>a)            SI <input type="checkbox"/>            NO <input type="checkbox"/></p> <p>b)</p>
<p><b>5. a) Il proponente o un membro della sua famiglia ha mai subito sinistri?</b> (Has proposer or any member of proposer's householder ever suffered loss or losses?)</p> <p><b>b) In caso affermativo indicare (If so state):</b></p> <p><b>1) data approssimativa del/i sinistro/i</b> (Approximate date of loss)</p> <p><b>2) circostanze ed ammontare di ciascun sinistro subito</b> (circumstances and amount of each loss)</p> <p><b>3) qualora coperto da assicurazione, se risarcito totalmente o altrimenti</b> (if insured, whether paid in full or otherwise)</p>	<p>a)            SI <input type="checkbox"/>            NO <input type="checkbox"/></p> <p>b)</p> <p>1)</p> <p>2)</p> <p>3)</p>

<b>6. Con quale Compagnia assicuratrice è in corso l'attuale assicurazione</b> (With whom is insurance currently in force?)	
<b>7. a) I Lloyd's o altri assicuratori hanno mai rifiutato o annullato un contratto assicurativo con il Proponente o un membro della sua famiglia?</b> (Has Lloyd's or any other insurer refused or cancelled insurance for Proposer or any member of Proposer's household?)  <b>b) In caso affermativo, fornite particolari</b> (If so, give details)	<b>a)</b> SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>  <b>b)</b>

**La presente proposta non fa riferimento ad un contratto assicurativo a "valore stimato". Il contratto stabilisce che gli Assicuratori non saranno tenuti a pagare, nel caso di perdita o danneggiamento ad un articolo, una somma superiore al valore in contanti dell'articolo stesso al momento del sinistro, né somma superiore all'importo assicurato indicato nell'Allegato 1.**

(This proposal does not relate to an agreed value policy. The policy provides that the Underwriters shall not be liable in the event of loss or damage to any item for more than either actual cash value of the item at the time of such loss or damage or the sum set against such item in the schedule whichever is less).

<b>8. Indicare la suddivisione del valore tra:</b> (Give split of values)	
<b>a) Disegni, dipinti, schizzi, stampe e simili</b> (pictures, paintings, sketches, prints and the like)	a) Lit.:
<b>b) Libri, statue e sculture di natura non fragile, articoli di metallo non prezioso e legno</b> (books, statues and sculptures of a non-fragile nature, items of non-precious metals or wood)	b) Lit.:
<b>c) Porcellane, terraglie, ceramiche, cristalli, giade ed altri articoli delicati e fragili</b> (Porcelain, pottery, ceramics, glass, jade and other items of a brittle or fragile nature)	c) Lit.:
<b>d) Mobili antichi (antique furniture)</b>	d) Lit.:
<b>e) Orologi da muro e da polso, barometri, composizioni mobili ed altri oggetti artistici a funzionamento meccanico</b> (clocks, watches, barometers, mobiles and other mechanical art)	e) Lit.:
<b>f) Oggetti in oro, argento e altri metalli preziosi</b> (Gold, silver and other precious metals)	f) Lit.:
<b>g) Altri articoli (fornire particolari)</b> (Other items – give details)	g) Lit.:

**Tutti gli articoli devono essere indicati separatamente dal Proponente, indicando per ciascuno di essi, l'importo per il quale si intende assicurato, e tale somma dovrà essere la stima più esatta del valore contante reale al momento della proposta.**

**Sarà inoltre richiesta una valutazione o perizia professionale da allegare alla presente proposta.**

*(All items are to be listed separately by the Proposer stating for each item the amount for which Insurance is sought, which sum is to be the best estimate of actual cash value at the time of this proposal. An independent professional valuation/appraisal will be required and should be forwarded with this proposal if available)*

<p><b>9. In quale data desiderate abbia inizio questa assicurazione?</b> (From what dated do you wish this insurance to commence?)</p>	
<p><b>10. Siete a conoscenza di altri elementi che possano avere rilevanza per questa assicurazione?</b> (Are there any other factors affecting this insurance of which you are aware?)</p>	

**Io sottoscritto dichiaro formalmente che la dichiarazione ed i particolari resi nella presente proposta rispondono a verità e che nessun fatto è stato occultato.**

**Dichiaro di essere a conoscenza del fatto che il travisamento di una circostanza dà agli Assicuratori il diritto di annullare l'assicurazione.**

**Dichiaro di essere altresì a conoscenza del fatto che la firma di questa proposta non vincola me (o gli Assicuratori) a perfezionare un contratto di assicurazione, ma convengo che qualora il contratto di assicurazione venisse concluso, questa proposta e le dichiarazioni in essa contenute formeranno la base del contratto.**

I hereby declare that the above statements and particulars, whether in my own hand or not, are true, and that no facts have been suppressed or miss-stated.

I understand that non-disclosure or misrepresentation of a material fact will enable Underwriters to void the insurance.

I understand that the signing of this proposal does not bind me – or Underwriters – to complete the insurance, but agree that should a contract of insurance be concluded, the proposal and the statements made herein shall form the basis of the contract.

DATA

-----

FIRMA DEL PROPONENTE

-----